

Questions au Feuilleton

M. Cosgrove: Madame le Président, je désire informer la Chambre du décès de l'ancien député et premier représentant de York-Scarborough, Frank A. Enfield, C.R. Frank Enfield a fait ses études à Toronto et était diplômé de la Faculté de droit Osgoode Hall de l'Université de Toronto. Il s'est engagé dans l'ARC pendant de la Seconde Guerre mondiale et a servi avec distinction, en gravissant les échelons jusqu'au grade de capitaine.

Après la guerre, Frank Enfield s'est marié, a ouvert un cabinet d'avocat et été élu en 1949 administrateur à la Commission scolaire de Scarborough. Il a occupé ce poste jusqu'à son élection à la Chambre en 1953. Le hasard a voulu, madame le Président, que je m'installe dans York-Scarborough cette année-là, et j'ai pu observer de première main que M. Enfield jouissait de l'admiration et du respect de la population.

La circonscription qu'il représentait il y a 30 ans était la plus populeuse au Canada, et le reste aujourd'hui. Frank s'est acquitté de cette lourde responsabilité avec cordialité, jovialité et intelligence. Il sera regretté par tous ceux qui l'ont connu, et tous les députés voudront sans doute, madame le Président, se joindre à moi pour exprimer leurs condoléances à sa famille et à ses amis.

L'hon. Erik Nielsen (Yukon): Madame le Président, je prends la parole pour associer notre parti aux paroles du député. C'est le député de Rosedale (M. Crombie) qui devait s'en charger, mais en son absence, j'estime être peut-être le mieux qualifié pour le faire puisque c'est en 1957 que j'ai été élu pour la première fois à la Chambre et que j'ai fait la connaissance de M. Enfield.

Je m'associe en mon nom personnel et en celui de notre parti aux sentiments exprimés par le député, étant donné plus particulièrement les antécédents du regretté Frank Enfield dans l'ARC où il s'est distingué au service de notre pays. Nous tenons également à exprimer les condoléances des députés de notre parti aux personnes que Frank Enfield laisse dans le deuil.

M. Neil Young (Beaches): Madame le Président, au nom du chef et des députés de notre parti, je désire m'associer aux paroles que l'on a déjà prononcées au sujet de Frank Enfield, ancien député de York-Scarborough et à exprimer nos condoléances aux membres de sa famille.

* * *

[Français]

QUESTIONS AU FEUILLETON

(Les questions auxquelles une réponse verbale est donnée sont marquées d'un astérisque.)

M. John Evans (secrétaire parlementaire du président du Conseil privé): Madame le Président, on répondra aujourd'hui à la question 4992.

[Texte]

LE DÉPLIANT PUBLICITAIRE SUR LE SERVICE HYDROGRAPHIQUE CANADIEN

Question n° 4992—**M. Siddon:**

1. Combien de copies du dépliant publicitaire sur le Service hydrographique canadien (no de catalogue Fs 23-24/1982E ISBN 0-662-12063-9) ont été imprimées?

2. Combien a coûté l'impression du dépliant a) français, b) anglais?

3. A qui était-il destiné?

L'hon. Pierre De Bané (ministre des Pêches et des Océans):

1. On en a imprimé 81,750 copies en anglais et 30,000 copies en français.

2. L'impression du dépliant français a coûté \$8,845.94 et celle du dépliant anglais, \$20,424.29.

3. Cette brochure était destinée au public en général, aux employés supérieurs de l'industrie et du gouvernement, aux utilisateurs des cartes nautiques et des données du SHC, aux étudiants et aux membres des industries de la pêche et du transport.

* * *

[Français]

QUESTION TRANSFORMÉE EN ORDRE DE DÉPÔT DE DOCUMENT

M. John Evans (secrétaire parlementaire du président du Conseil privé): Madame le Président, si la question 4873 pouvait être transformée en ordre de dépôt de document, ce document serait déposé immédiatement.

Mme le Président: On a répondu à la question énumérée par l'honorable secrétaire parlementaire. La Chambre désire-t-elle que la question n° 4873 soit réputée transformée en ordre de dépôt?

Des voix: D'accord.

[Texte]

LES IMPORTATIONS DE TABAC

Question n° 4873—**M. Bradley:**

1. Combien a-t-on importé de livres de tabac en a) 1981, b) 1982 et quelle en est la ventilation annuelle selon le poids et le type de tabac?

2. Combien prévoit-on importer de livres de tabac en 1983 et quelle en est la ventilation, selon le poids et le type de tabac?

3. Quels règlements tarifaires s'appliquaient aux différents types de tabac importés au cours de l'année financière 1981-1982?

4. Quels règlements tarifaires s'appliqueront aux différents types de tabac que l'on prévoit importer en 1983?

(Le document est déposé.)

[Français]

M. Evans: Je suggère, madame le Président, que les autres questions soient réservées.

Mme le Président: Les autres questions sont-elles réservées?

Des voix: D'accord.